

# البنية الزمنية في رواية

بوح الرجل القادم من الظلام

للأستاذ إبراهيم سعدي

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

في قضايا الأدب والدراسات النقدية والمقارنة

إعداد الطالب : عبد القادر بلعربي

تحت إشراف الأستاذ : الدكتور : عبد الحميد بورايو

بمساعدة الأستاذ : سعيد بوطاجين

:

2006/2005 :

# البنية الزمنية في رواية

بوح الرجل القادم من الظلام

لأستاذ إبراهيم سعدي

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

في قضايا الأدب والدراسات النقدية والمقارنة

<b>إعداد الطالب :</b> عبد القادر بلغربي	
<b>تحت إشراف الأستاذ :</b> الدكتور عبد الحميد بورايو	
<b>بمساعدة الأستاذ :</b> سعيد بوطاجين	
<b>أعضاء لجنة المناقشة :</b>	
رئيسا	- د/ محمد مسباعي
مناقشا	- د/ مصطفى فاسي
مقررا	- د/ عبد الحميد بورايو
مقررا	- د/ سعيد بوطاجين

السنة الجامعية: 2006/2005

# الإهداء

إلى الوالد أطال الله في عمره ، الذي علمني الرجولة وغرس فيّ الوفاء .

إلى والدتي حفظها الله ، التي وهبتني العطف ورعتني بالمحبة .

إلى رفيقة دربي وجلاء همّي ، زوجتي رعاها الله .

إلى مهجتي :

- نبيل - و خديجة -

أصلحهما الله وجعلهما ذخرا في الدنيا والآخرة .

محمد ساسي

# كلمة شكر

أقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى : —  
الأستاذ سعيد بوطاجين الذي أمدني بالعون الكافي والجهد  
والاهتمام الوافي لإنجاز هذا البحث .  
كما أتقدم بالشكر للدكتور عبد الحميد بورايو  
الذي كان خيرَه أكثر من الوقت الذي لقيته فيه  
فقد غرس فيَّ معنى التواضع وحسن الفهم والإصغاء .  
كما لايفوتني أن أشكر الدكتورة نبيلة زويش  
على نقاشاتها الثرية ونصائحها الغنية .  
وكل أساتذة قسم اللغة العربية وآدابها الذين لم يبخلوا  
لا بأوقاتهم ولا بمعلوماتهم الثرية .  
وكل من ساعدنا في إنجاز هذا العمل المتواضع .

.

.

" "

.

"

"

" " "

" "

.

.

"

"

"

"

" Temps et récit "

"Figures, III "

)

(

:

.

.

.

.



:

(1)

:

( )

(2)

( )

:

:

:

( ):

:

( ) .

:

(3)

( ) :

( ) ( )

:

:

(4)

( ) .

:

( )

:

( ) ( )

(5) ( )

( ) :

( ) :

( )

(6)

( )

(1) .

1

.07 1988

1 1990/ 1410

(1) .

2

( )

1985/ 1405

:

3

.128 1

. 401

4

ابن منصور عبد الملك محمد الثعالبي ، فقه اللغة وسير العربية . ص 151 .

5

ابراهيم أنيس ، معجم الوسيط ، ص 401 .

6

(7)

[ بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ]<sup>(8)</sup>

(9)

[ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ]

فَفَزَعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوُّهُ دَاخِرِينَ ]<sup>(10)</sup> :

( ) ( )

(11)

! ! :

[ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ

( فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ )<sup>(13)</sup>

عَبْدِنَا ]<sup>(12)</sup>

7 2 . 128

8 : 33

9 . 136

10 سورة النمل ، الآية 87 .

11

60 1987

12 : 23

: (... وَإِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا ..) (14)

(15)

(فَقَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَقَرِيقًا نَقَلْتُمْ) (16)

... : (وَإِذْ نَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ...) (17)

(18)

":

" (19)

!

( )

"

"

" "

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

: .3 \_13

: .8 \_14

.61 \_\_\_\_\_ \_15

: .87 \_16

: .37 \_17

.62 \_\_\_\_\_ \_18

.11 2002 1 \_\_\_\_\_ \_19

( ) :

( 20)

, ( )

,

( 21)

( 22)

( 23)

,  
:  
...

...

( 24)

( )

,  
," "  
,  
.  
.  
.

((\_\_\_\_))

20

.69

: .38

2000

21

.241 1986

22

.57

23

.182 2003

24

.28

: 2

( 25)

( 26)

( 27)

( 28)

( 29)

. ((  
 \_\_\_\_\_ . : .111 2000: \_\_\_\_\_ )) 25  
 .1998 :  
 . 112 \_\_\_\_\_ 26  
 . 113 : 27  
 . 114 : 28  
 . (( \_\_\_\_\_ )) 29  
 .1992/05/12 11 :

)) :

. (31) ((

( 32)

" :

( 33) "

( )

" "

" " " " " "

" " " "

. ! " "

: 3

. ( 65 64 ) 1984 . 109 :

---

. 64  
. 24

---

\_30  
- 31  
32  
33

( 34)

" Vladimir propp" "

Jacques Derrida

A.j.Greimas

( 35)

( 36)

Roland Barth

( ) " : . Angenot

( 37) "

J.lekatch "

( 38)

( )

( 39)

\_\_\_\_\_ (( )) - 34  
 .39 1997 1418 (11) .  
 .41 - 35  
 : (2 ). \_\_\_\_\_ (( )) - 36  
 . 1989  
 . 104 . (( )) . 24 - 37  
 . 43 - 38

Jean Luis Houdbine :Sur la lecture de linine,IN:Théorie d'ensemble, Le seuil, Paris. 1968,p.296.

( 40)

—

( 41)

( 42) Chladenius " "

( 43)

: ( )

: (1 ) : . (( )) 40

.122 1994 97 41

( ) . 42

.52 00/99

Chladenius . par Hans Geory Gadamer in" virité et Méthode" p .136 . : . 64 42

. 64 43

( 45)

(46) (VISION DU MONDE)

)

( )

(

(47) Tagmèmes Grammaires

( 49)

( 48)

: 4

" :

		.71	44
Hans Georg Gadamer : Virité et Méthode, p . 231 .	:	71	45
		.294	46
Kristeva ( Julia ): Le langage cet inconu . seuil .paris.p246-			47
1990 -11	:		247.
		.190	48
		.127	127
			49

(50) "

" : Paul Ricoeur

( 51) "

( 52)

( 53)

---

50

---

Paul Ricoeur : temps et récit L'intrigue et le récit historique , édition du Seuil,1983,p:25 . —<sup>51</sup>

: 1 — 52

---

. 72 2003

Pierre Dacco : les voies étonnantes de la nouvelle psychologie, des : 72 <sup>53</sup>  
nouvelles. édition marabout, verviers (Belgique) 1982. p 289 .

(54) " " " "

" "

(55)

" " (56)

(57)

" " " " " "

(58)

"

(59) "

" "Holpach"

(60) "

(61)

54

G. Poulet : étude sur le temps humain. Union générale d'édition. Paris. 1972, p05.

55

. 12

56

G. Poulet : étude sur le temps humain. p 15 .

57

**Guvillers.(A) MANUEL de Philosophie.Tome II. Armand Golin.paris14<sup>eme</sup> édition 1947.p550**

2

Etudes sur le temps humain . p .

59

22

Ibid , p 23.

60

.15 .

61

(62)

( 63)

“ “ ”

( 64) “

:

: . . .

!

!

( 65)

)

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ! . “ :

“ ”

“ ” “ ”

**Bergson ; Oeuvres Essais sur les donnés immédiats de la conscience. Presse Universitaires**  
de France, vendôme . France.1970 , p .70.

62

Ibid , p 70.

63

Ibid p70 .

14

64

.16

65

" "

" "

" "

" "

"

( 66) "

( 67)

" "

" " " " (68)

" "

- -

( 69)

...

( 70)

...

: **5**

Etudes sur le temps humain . p40.

66

- - (15•14)

67

Clovez (Jean . yues) : la pensée de karl Marx , Edition de Seuil paris

68

J.Y. Clavez: la pensée de k .Marx : p , 404.

(15•14)

septeme édition, 1996 , p.404.

69

Roland Barth : Mythologies . Editions du Seuil .1957 , p

70

.230

(71)

(72)

(73)

...":

"

"

(74)

...

(75)"

(76)" ..

( ) :

Ibid , p .230-231

R.B : : Mythologies .p .209.

	71
(18,17)	72
.17	73
.18	- 74
	- 2
. 13	- 76

" "

( )

\* \*

[ مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ] (78) .

: [ قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لِيَجْمَعَ كُفْرًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ، وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ] (79) .

: [ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ

( )

الرَّحْمَةَ ] . (ليجمعنكم)

( )

( )

19 1955 : ( )

. 03 1955 . 251 :

( ) . 5 4

. 201 1950 " . :

. 14 - 13 1982 3 :

. 51 : \_78

. (13،12) : \_79

...  
[ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ]:

( )

...  
( )

(80)

(81) [ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ]:

\*

":

...

[ ]

.... ρ

(82)

:

1

:

.77 7 1962/ 1381

.18 :

( )

80

81

\*

994 ( )

223- 221 ( )

( )

.65 1930 :

82

.32 1 1998

:

( 83)

(84)

( 85)

: **7**

:	_____		- 83
	. (25.24)	2000/1420 1	- 84
	. 07		- 85
La pensée de Karl Marx . P.404.	:	15	

( )

-

-

( 86)

- ( ) ( ) -

( )

(préservation)

( 87)

: . 1

: .

.122

1994 97

86

. 55

87

Gadamer : Virité et methode, p 116.

" : ( M.Ponty)

( 88) "

(le lecteur original)

( 89)

" "

( )

( 90)

( )

( 91)

1966 .

"

"

88

. 194

: 61 .

89

H . Georg Gadamer , p 242.243.

90 محمد الطيبي، (اختراع التاريخ في اختراع القفار) . اللغة والأدب ، العدد : 15 ، أبريل 2001 ، ص 136.

. 138

91

( 92)  
Remmon " " ( ).

( 93)

( " ) Gérard Genette " . "  
) " "

:(

( 94)

...

...

( 95)

"

"

"

.

"

"

"

"

":

:"

.

"

"

:

\_\_\_\_\_ ((

))

92

. 209

2001

15

2000

:

1

:

Rimmon , Comprehensive theory of Narrative , p 571 .

:

. 179

93

. 180

94

. 05

95

” ”

.

” ” ” ” ” ”

(96)

( 97 )

( )

( 98 )

324

09

”

”

( )

96

07

97 جيران جنيت ، عودة على خطاب الحكاية . ص 95 وما بعدها

98 - نفسه ، ص 97.

# الفصل الأول



∴

( 99 )

( 100 )

)

(

( )

( )

( 101 )

( )

( )

\* ( )

∴

( 102 )

“ ”

128 .

99

.133

100

.75 ( ) .

101

∴

\*

∴

.15 /1979 1399 16 .

\_102

∴ ( 1 ) .

.15 1990

( 103 )

“ ”  
( )  
( 104 )

( )

(105)

(106)

( )

“ :

(107)

“ ( 108 )

				_____	- 103
				_____	155 1
	.03/04/16			_____	- 104
				. 15	105
.03	( 1 ) .			_____	106
. 183	1993	:	( 1 ) .	_____	107
				_____	- 108
				131	

"

"

"

" "

( 109)

( )

.( )

( 110)

"

"

... " :

" "

( 111)"

" "

"

"

...

. 183

.133

\_ 109

\_ 110

. 134

-111

( 112)

( )

( 113)

( )

( )

( )

...

( )

( )

( 114)

.185

\_ 112

\_ 113

\_ 114

Barth "

(115)

" Roland

:

" " ( ) ( )  
" "

(116)

" " ( )

" " " " "

( ) . ( )

( ) (117)

" " (118)( )

) ( ) .

(

:

Roland Barth

(119)

( )

) ( )

...

(120)" " (

" "

( )

.

" " .1

:	. 69	_ 115
.	. 72	_ 116
.		_ 117
.		_ 118
.		_ 119
.	. 74	_ 120

- . " " .2
- . " " " .3
- . " " " .4
- . " " " .5
- . " " " .6
- . " " " .7
- . " " " .8
- .( ) " " .9
- .( 25 ) " " .10
- . " " " .11
- . " " " .12
- . " " " .13
- . " " " .14
- . " " " .15

" " \* ( ) " Greimas

( ) " " (121)

(122)( ) J.Genette "" ""

:

---

" " \*

( (125 1966 ) . ( ) . 66 \_121  
 . 134 . \_122

( 123) "

"

"

"

" ( 124) "

( 125)

- -

" "

( 126)"

"

"

"

" "

---

.11	_ 123
.12	_ 124
.12	_ 125
.13	_ 126

( )

( 127) " .....

" :

:

"

"

"

"

"

"

"

"

.

":

"

"

"

"

( 128) "

"

"

.

...

...

( 129) "

"

"

"

"

"

.

.

... "

... " - [

] - "

( 130) "

... "

"

"

( 131) "

"

"

( )

---

.17	_ 127
.19	_ 128
(20 -19)	_ 129
.23	_ 130
.23	_ 131

... " : " "

( 132) "

"

"

"

"

" "

" "

( 133) "

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

( 134) "

"

"

"

"

"

"

"

( )

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

. 23

\_ 132

. 24

\_ 133

. 23

\_ 134

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

!

-

(135)

-

"

"

:

"

"

"

"

"

"

"

"

"

:

"

"

(136)"

-

-

"

"

"

"

.

.

. 24 25  
. 25

\_ 135  
\_ 136

" "

" "

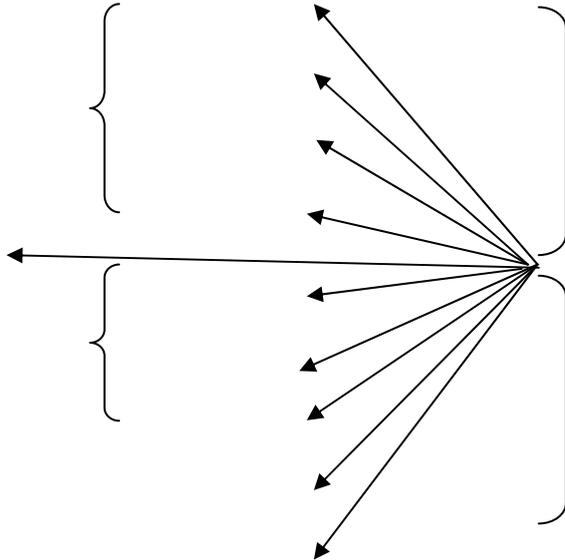
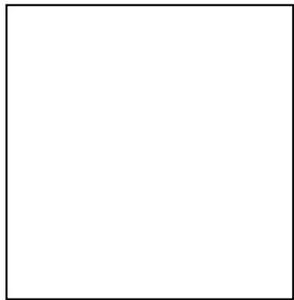
[ ]

1961

\*

( )

" " " "



:

" "

"

\_\_\_\_\_ \*

( )

)

(97

)

( 138)»

":

" "

" "

( 139)»

" "

" "

" "

" "

" "

" "

( 140)»

»

" "

"

" : " " " " "

( 141)»

:

... "

( 142) ..

-

":

( 143) " .

-

---

. ( 28 27 )	_ 138
. 27	_ 139
. 28	_ 140
. 29	_ 141
. 29	_ 142
. 29	_ 143

" "

" "

" "

" "

( 144)''

"

:

" "

":

( 145)''

" "

''

"

( 146)''

" "

" "

" "

"

"

"

"

---

30	_ 144
.33	_ 145
.35	_ 146

“ ” “ ” “ ” “ ”

:

:

“ ”

(147)

“ ”

“ ”

“ ”

.

“ ”

“ :

...

“ ”

( 148)“

---

. 37	- 147
. 39	- 148

· " "

" "

" "

... "

( 149) "

" "

" "

·

...

:

...

( 150) "

":

"

"

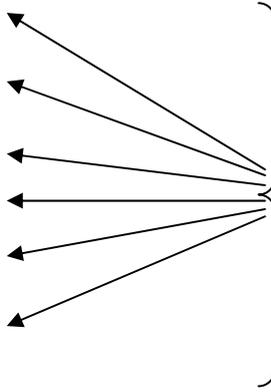
( ) ( )

( 151) "

---

.41	_ 149
.41	_ 150
41	_ 151

..



:

..

... "

(152) ..

...

...

..

..

1832

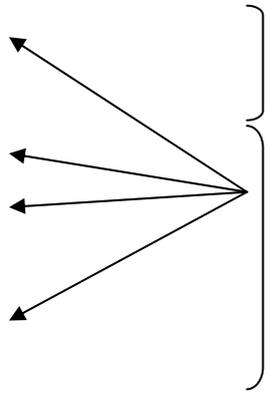
(1961-1832)

..

..

..

( )



:

... " " "

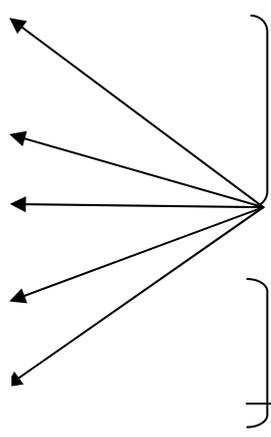
( 153) " ...

( )

( 154) " "

... ...

" "



.51	_ 153
.52	_ 154

:

...":

(155) " ...

.

"

"

...

"

"

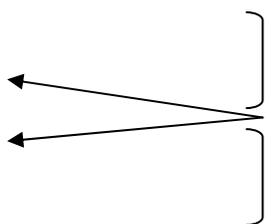
"

"

.

-

-



:

":

(

)

(156)"

"

"

-

-"

'

"

"

60

\_155

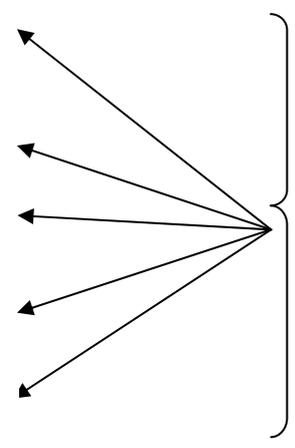
65

\_156

" :  
(157)"

!

" "



" "

" "

:

" "

(158)"

(159)

" "

"

" "

" "

" "

" :

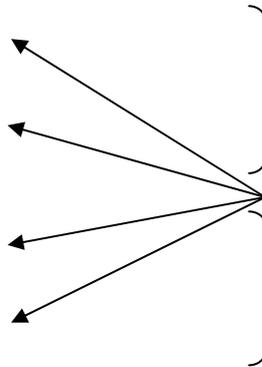
---

.73	_157
.75	_158
.76	_159

( 160)»

( 161)»

( 162)»



∴  
" "

---

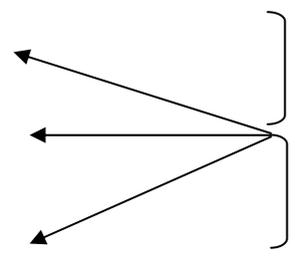
.77	_ 160
.77	_ 161
.79	_ 162

- - " "

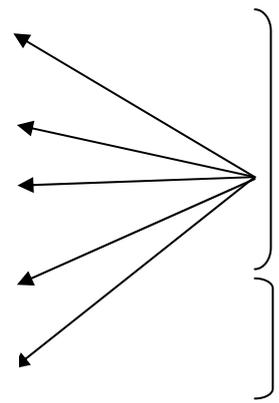
"

(163)"

" "



:



:

" "

" "

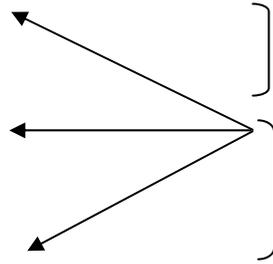
( )

" "

" "

"

"



:

"

"

":

...

...

( 164) "

" "

" "

" " " "

" "

" "

":  
...

" "

( 165) "

" "

" "

" "

" "

" " " "

" "

" "

.116  
.117

\_164  
\_165

" "

" "

"

( 166) "

"

"

"

"

"

"

"

( 167) "

" :

( 168) "

( )

" "

"

( 169) "

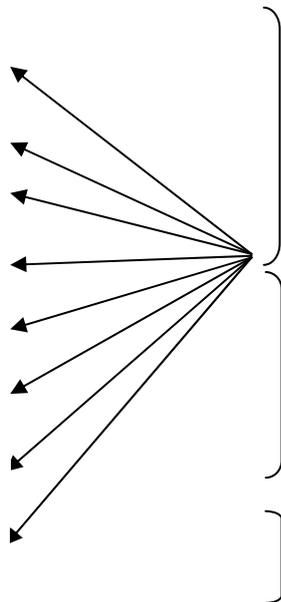
"

"

"

"

.( )




---

.120	_166
.128	_167
.128	_168
.130	_169

:

" " " " " "

.

" "

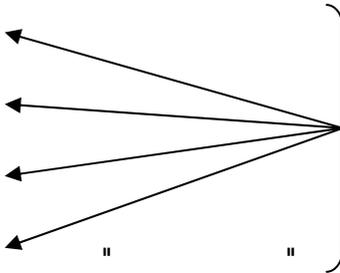
" .

...

...

.

(170)"



( )

:

" "

" "

" "

" "

-

-

" "

.

" "

" "

"  
:  
"

" ...

" . " (171)"

"

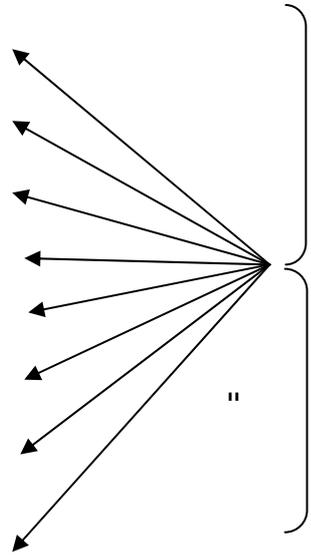
" "

" "

"  
.

(172)"

" "



⋮

"

"

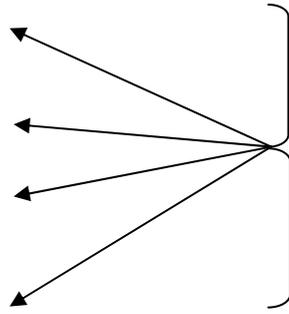
"

" "

"

---

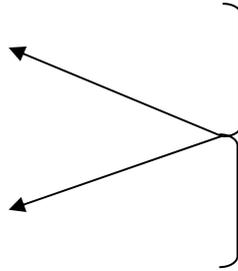
.144	_171
.144	_172



" "

" "

:



:

" " "

" ;

" " " "

...

...

( 173) "

(174)

" "

" "

( )

" "

(175)

":

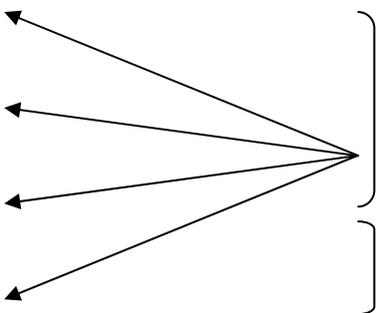
" "

" "

" "

" "

" "



:

" "

" "

" "

"

.170  
.178

\_174  
\_175

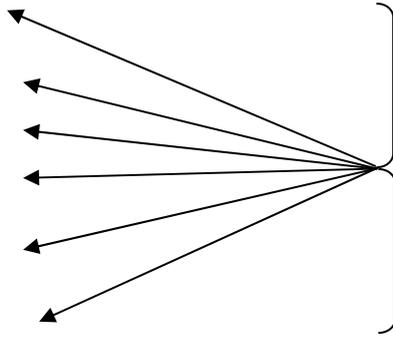
" "

" "

"

" "

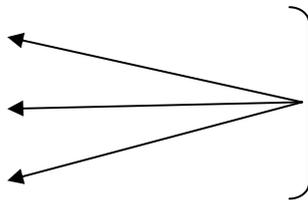
(176)"



:

" "

" " " "



:

“ ”

“ ” ( )

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” (177)“

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

...

“ ” (178)“

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” :

“ ”

(179)“

“ ”

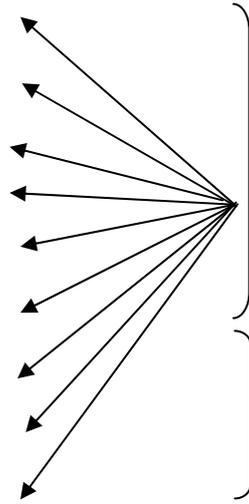
“ ”

“ ”

. 202 \_177

.203 \_178

.207 \_179



∴  
" "

" ∴ "

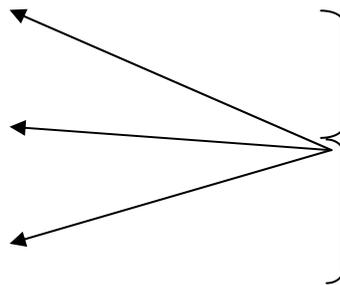
( 180) "

" "

" "

" "

" "



∴

" ∴ "

" "

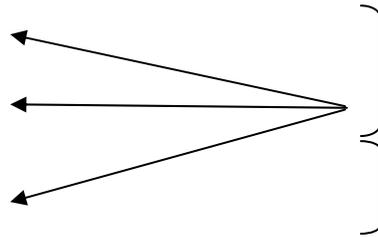
( 181) "

...

.209  
.217

\_ 180  
\_ 181

" "



:

" "

" " " " " "

(1989 - 1981)

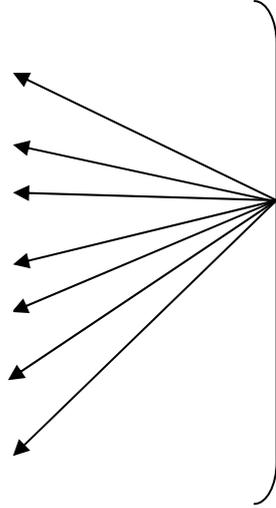
" " " " " "

" " " " " " " " " " " "

( 182) "

" "

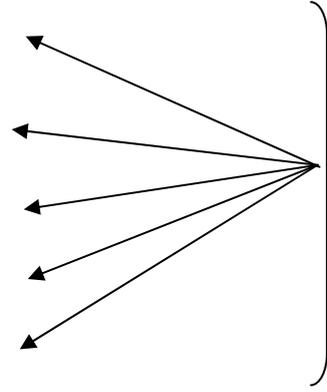
" ! " " ! ! " ! ..."  
 (183)" ! ! ! !



:"  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "

" " " " " "  
 " " " " " " " " " "

(184)" "



:"  
 \_\_\_\_\_  
 .238     \_183  
 .249     \_184

"

" "

( 185)"

" "

" "

" "

" "

"

( 186)"

.

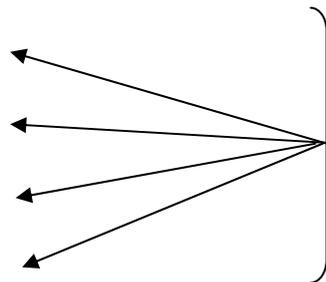
" " ( )

" "

" "

( ) " "

" "



:

.257	_ 185
.259	_ 186

“ ”

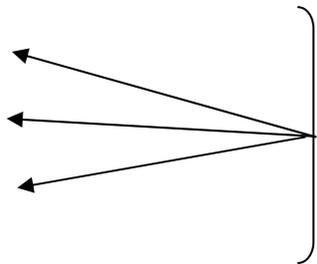
“ ”

.

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

(187)“ ”

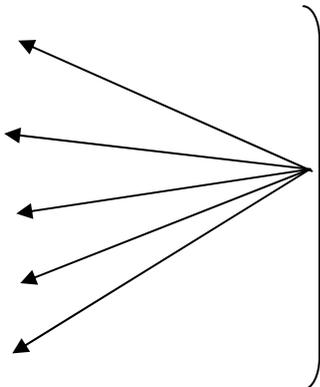


:

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

.



:

.. " "

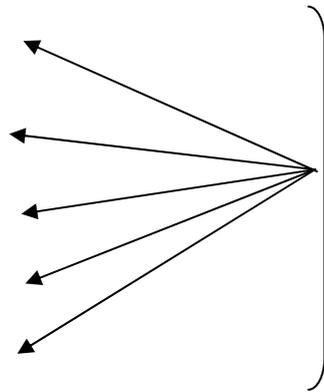
( 188)u

" "

" "

" "

" " " " " "

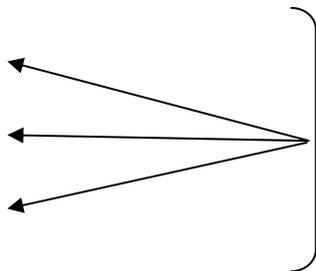


:

" " " "

" " " " "

" " ( 189)u



.285	<u>          </u>	_ 188
.298		_ 189

:

" "

" "

" "

" "

" "

" "

( )

": "

(190)"

" "

" "

" "

":

( 191)"

":

" ( 192)"

"

---

.(312 311)	_190
.(316 315)	_191
.222	_192

"

"

.

"

"

"

"

"

"

( )

.

( )

.

"

"

.

.



:

( 193)

“ : ” “  
( 194)“

( 195)

( 196)

...  
( 197)

1996

: . (1 ) . \_\_\_\_\_

193

.240

.50 1988

: . (1 ) . \_\_\_\_\_ 2

. 07 (02) \_\_\_\_\_ . (( \_\_\_\_\_ )) 3

.37 ( . )

: \_\_\_\_\_ 4

.78 (08) : " \_\_\_\_\_ " 5

68

“ ” “ ”

(198)“

(199)

“ ”

“

“

( 200)

( 201)

.74 1984

\_\_\_\_\_ . 87

.77

198

199

200

201

. ( 1 ) .

\_\_\_\_\_ . 95 1999



“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

( 206 ) “ ”

：

“ ”

... ”

( 207 ) “ ”

( )

.10  
.12

—206  
—207



" "

" "

' ' .

.

:

"

( 210) "

.

- -

( 211) " " " "

" "

" "

" "

.

"

( 212) "

---

.27	_210
.29	_211
.31	_212

“

( 213)“

“

“

“

“

:

“

“

“

“

“

“

“

“

:

( 214) “

“

:

“

“

“

( 215) “

“

“

“

“

“

“

“

“

.33

\_213

.37

\_214

.38

\_215

( 216) "

" : " "

" "

" "

" "

( 217) "

"

" "

" "

" "

.

:

" " " "

.

" "

" :

( 218) "

"

" :

( 219)

" :

" "

...

...

...

...

...

...

...

( 220) "

...

...

" "

" "

" "

.

---

. 39	_216
.40	_217
.43	_218
.44	_219
.49	_220

" " "

... ...

"

(221)"

.

:

...

"

(222)"

...

" :

(223)"

"

"

...

"

(224)"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

...

...

" :

...

...

(225) "

"

"

.

:

---

.49	_221
.51	_222
(53-52)	_223
.53	_224
.55	_225

" "

":

( 226) "

... " :

...

"

...

...

( 227) "

" "

" "

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

...

( 228) " ...

.

:

"

"

...

...

"

"

...

...

...

...

---

.59	_226
.61	_227
.64	_228

...

...

...

...

(229) "

...

...

" :

( 230) "

. . . .

. . . .

"

"

"

"

"

"

:

"

"

...

(231) "

...

"

"

"

"

"

"

(

-

)

"

"

"

"

"

(67-66)

\_ 229

.71

\_ 230

75

231

( 232) "

... ...

"

"

"

( 233) "

:

" "

"

"

"

"

"

"

( 234) "

"

" "

" "

" "

"

"

"

"

...

...

..."

( 235) "

" "

:

"

"

"

" "

" "

"

"

"

.79

232

.81

233

.87

234

.88

235

" " " "

.

:

" : ( )

... ... ...

... ... ...

( 237) " ...

" " " "

" : " "

( 238) "

" "

( 239) "

"

.

...

" :

( 240) "

" :

( 241) "

[...]

... ... ...

.

---

.94	236
.104	237
.105	_238
.107	_239
.113	_240
.(114 -113)	241



“ ”

:

“ ”

“ ”

· ...

( 248 ) “

“ ”

·

:

“ ”

...

“ ” “ ”

( 249 ) “

·

“ ” “ ” “ ”

“ ”

·

( 250) "

...

:

"

" "

" "

":

" " ( 251) "

" "

" "

" "

:

" " " "

... ":

( 252) " ...

...

"

" "

( 253) " ...

" "

:

.. ... " ...

( 254) "

... ..

... ..

" "

---

.156	250
.158	251
.163	252
.165	253
.(173 -172)	254

" " " "

... ..

(255) "

" "

" "

(256) "

... " " " " "

" " (257) "

...

:

" "

... " "

(258) " ... ..

" "

---

170	255
.178	256
.180	257
.185	258



" "

.

:

" "

" " ( 262) "

":

" " " " " "

" "

.

"

" "

"

- -

.

.

:

" "

" "

" "

" "

" "

( 263) "

":

( 264) "

"

" .

( 265) "

---

.202	262
.210	_263
.210	_264
.211	_265

“ ”  
“ .

( 266) “ ... ..

“ ”  
“ ”  
... ..

( 267) “

... .. “ ”  
... ..

... ..  
( 268) “

( 269) “

“ : ”

... .. “

( 270) “

---

.211	_266
.213	_267
.214	_268
.217	_269
.219	_270

" "

..."

( 271) "

" "

"

"

( 272) "

"

.

.

...

..."

( 273) " ...

...

"

"

( 274) "

"

:

" "

" "

.

..."

( 275) "

...

---

.219	_271
.220	_272
.221	_273
.223	_274
.225	_275

" "

" "

" "

" "

( 276 ) "

... ...

" "

( 277 ) "

[ ]

...

"

" "

"

( )

( 278 ) "

"

"

"

"

"

( 279 ) "

...!

!

!

!

" " "

"

"

:

( 280 ) "

"

... "

---

227	276
.223	277
.237	278
.238	279
.239	280

...

( 281) "

( )

" "

...

...

... "

" "

...

...

( 282) "

... "

...

" " " "

" " " "

" "

" "

" " " "

...

( 283) "

...

" "

" "

... "

" "

...

(284)"

...

---

.241	281
.241	282
.244	283
.(247 246)	284

“ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

(285)“

”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

：

”：

( 286) “

“ ”

251  
.259

285  
286

“ ”

“ .

(287) “

“ :

( 288) “

... “

...

( 289)“

:

“

“

...

... “

( 290) “

...

“ :

( 291) “

“ .

( 292) “

“ ”

“ ”

---

.260	287
.264	288
.(265 264)	289
271	290
.273	291
.273	292

... "

( 293) "

... "

" " (3) "

:

(4) "

" "

... "

" "

(5) "

" "

" "

:

" "

(294) "

... "

( )

"

"

---

.273	293
.275	3
.273	4
.281	5
.287	294

" "

.

:

..."

( 295) " ...

( )

" " " "

" "

.

" " " "

" "

" " " " " "

.

:

" " "

" "

" "

( 296) " ...

" ...

" "

" ...

( 297) "

: "Roland Barth "

"

( 298) "

" "

" "

) " "

(

" " " "

...

" : ...

...

(299) "

...

" "

" : ...

.310

296

.311

297

298

07

" Poétique du Récit " :

316

299

. Seuil, paris, 1977 .

« «

« «

« : « «

«(301)»

« «

« «

« | « « « «

... « ...

«(302)» ...

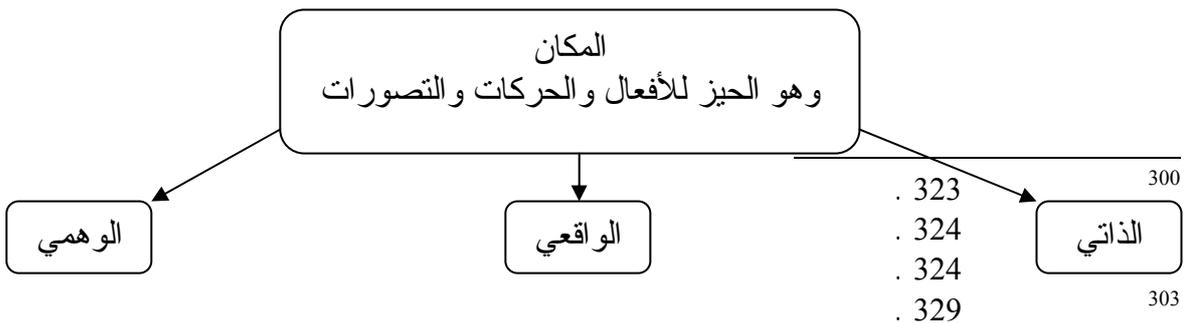
« «

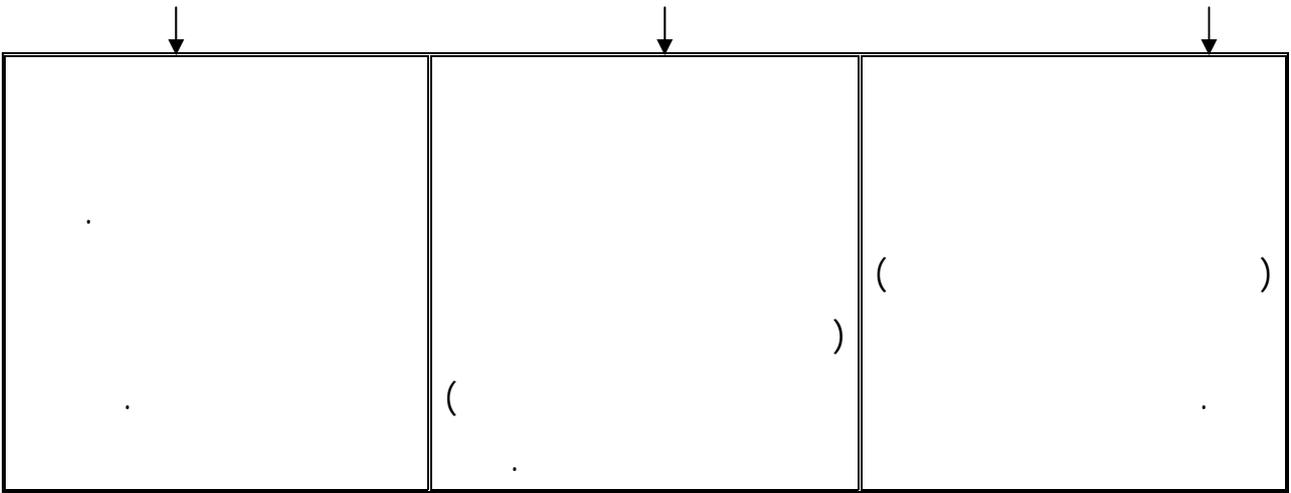
«

:

« « (303) ...

:





:

-(1)

."

"

-(2)

( )

-(3)

.

-(4)

( )

.



:

( )

( 304)

:"Roland Barth" "

(305)„

2002

: ( 1 ) .

304

Roland Barthes : Le plaisir du texte , Seuil,1973, p.31.

. 37  
305





( 317) "

"

.

...

" "

( 318)

"

...

...

...

...

...

...

( 319) "

.

...

( 320) "

...

...

" " "

.

" "

( 321) "

...

...

...

...

" "

...

( )

( 322 ) "

... " "

"

"

" "

"

:

" "

---

. 20	317
. 20	318
.(23:22)	319
.23	320
.( 25 24 )	321
. 25	322

( )

... " :

( 323) "

" "

" "

" "

" " " "

" "

( 324) "

... "

" "

( )

"

" "

" " ( 325) "

" "

( )

( 326) " ... " ... "

":

( 327) "

( )

:

---

. 28	323
. 29	324
. 30	325
. 31	326
. 32	327

" " "

"

" "

" " " " " "

" " ( 328) "

" "

" "

" " " "

... ...

( 329) "

:

... "

...

" "

" "

( 330) "

... ...

" :

... ...

( )

" " " "

...

" :

( 331) " ...

---

. 35	328
(38 37)	329
.38	330
.38	331



..."  
( 335) "

(336) "

"

" "

129

( )

( 337) "

... ...

"

" "

" "

:

" "

..."

( 338) "

...

" . " "

( )

"

1832

" "

.

( )

( )

" "

" "

" "

...

..."

( 339) "

...

" "

---

.48	335
.48	336
.48	337
.51	338
.53	339

340) "

"

"

"

( )

(

"

"

"

"

"

" "

"

"

"

"

" "

"

"

"

"

" "

"

:

"

"

"

"

"

"

"

"

:

...

-

.

-

.

-

.

-

(341)

...

-

...

.. "

( 342) "

.

.53

340

.51

341

.60

342

)

\*

. (

.

\*

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

:

"

;

"

"

"

"

"

"

( 343) " ...

"

"

...

...

"

;

( 344) " ...

...

...

...

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

"

"

( )

...

"

"

---

.65 343  
 .( 68 67 ) 344

( 345)“

“ ”

( 346)“

“ ” “ ”

“ ”

:

( ... )

...

...

“ ” “ ”

( 347)“

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

(348)“

... ... ... ... ... ... ...

( )

“ ”

“ ”

( )

:

... ... ... ... “ ”

---

.71	345
.73	346
.76	347
. ( 82 81 )	348

... ...

( 349) " ...

" " " " " "

" " " " " "

...

( 350) "

" " " " " " " " " "

" " " " " " " " " "

(" " "

" "

" "

:

" " " "

" " ( )

" " " " " " " "

" "

" " " " " "

( )

" "

... "

( 351) "

...

" "

---

.86	349
.87	350
.99	351

(352)“

...”

” ”

” ”

” ”

:

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

...”

” ”

...”

(353) ”

...”

( )

:

” ”

.101

352

.106

353

" "

... " :

( 354)"

" " " "

" "

" "

.  
" " "

" " " "

... "

" " " ( 355)"

" " "

" "

" "

" "

" "

" "

( 356)" " "

:

---

. 117	354
. 124	355
. 131	356

" " " " "

" :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_...

( 357) "

\_\_\_\_\_

" "

" "

...

"  
...

...

...

...

...

"

( 358) "

...

"

"

:

"

"

" "

.

"

"

"

"

"

"

"

"

( )

"

"

(359)“

\_\_\_\_\_

...

\_\_\_\_\_

...”

” ”

( )

...” ” ”

(360)“

...

” ” ” ”

...”

(361)“

..

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

...

..”

” ”

(362)“

” ”

” ” ” ”

”:

. 141

359

. 141

360

. 143

361

. 144

362

" " (363)" ...

(364)" " "

" "

" "

.  
"  
... :

(365)

:

1967

" " " "  
" " " " " "

(366)"

" "

" "

" "

"

...

"  
... :

" " (367)" ...

...

---

. 145	363
. 146	364
. 152	365
. 159	366
. 160	367

" " " " "

.

:

" " " " " "

" "

...

"  
... .

...

...

...

...

(368)

. ...

" " " "

" "

" " " "

" "

.

.

" "

" "

" "

" "

" "

.

:

" "

" " " "

.

" "

":  
...

( 369)"

.

" "

"  
...

...

( 370) "

"

"

"

"

.

"

"

"

"

"

"

( 371)

.

.

:

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

. 175

369

. 179

370

180

371

" "

...

..."

(372)"

" "

..."

" "

(373)"

" " " "

" "

"

...

...

...

"

"

..."

"

(374) "

...

:

" "

"

"

!

. 189

372

. 190

373

. 193

374

:

" "

" " " "

" "

" "

" "

.

( 375)"

"

" "

( 376)

:

"  
:

" "

" "

( 377)"  
...

" "

" "

---

. 204 375

. 207 376

. 209 377

..."

( 378) "

"

" " "

" "

" "

:

( )

" "

":

( 379) "

" "

( )

"

"

"

"

:

381)

. ( 234 233 )	380
. 237	381
. 241	382

( 383)“

” ”

!”

”

” ”

” ”

” ”

” ”

”

...

...”

”

”

...

”

”

( 384)

.

”

( 385)“

”

”

”

”

”

”

”

”

.

:

”

”

”

( 386) ”

”

”

”

”

”

”

. 250

383

. 252

384

. 254

385

. 257

386

... "

( 387) "

...

" "

" "

... "

( 388) " ...

...

( )

" "

( 389) " ...

":

" " " " " "

" "

":

( 390) "

" "

:

" "

( )

" "

" "

---

. 258	387
. 263	388
. 263	389
. 264	390

" "

" "

..."

( 391) "

" "

( )

" " " "

" "

" "

" "

" :

" "

392) "

(

)

":

" " (

( 393) "

" "

. 268

391

. 272

392

. 274

393

" "

":

( 394)u

" "

" " " "

" "

:

( )

( )

" " " "

" "

" " " "

" "

:

" "

( 17)

“ ”

“ ”

“ ”

( 395 ) “ ”

“ ” : ( )

( 396 ) “ ”

( 397 ) “ ”

:

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

( 398 )

---

. 286	395
. 286	396
. 287	397
. 287	398

“ ”

“ ”

“ ”

·  
:

“ ” “ ”

“ ”  
“ ”

“ ”

“:

( 399)“

. (1993 1992)

“ ”

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” ( 400)“

“ ”

“

“

:

---

. 310  
. 311

399  
400

“

”

“

”

“

”

“

”

.

“

”

!

“

”

“

”

”

( 401 ) “

“

”

“

”

“

”

“

”

.

“

”

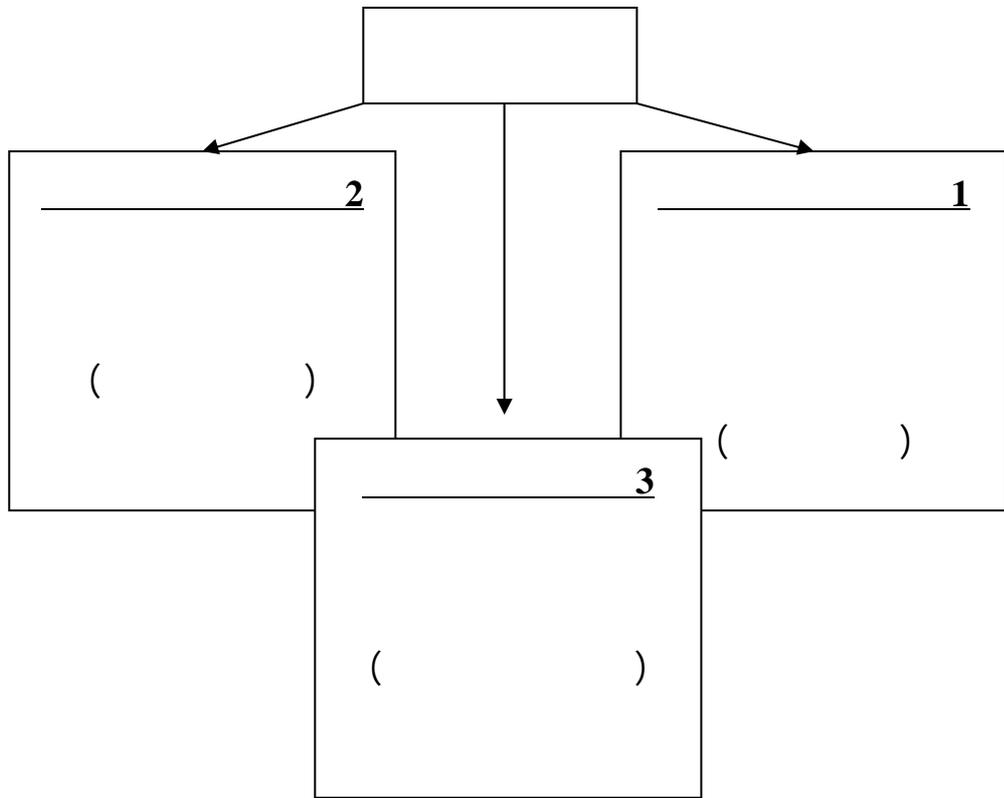
“

”

.

:

.



:

( 402)

"

"

... " :

)

( 403) "

(

" "

.

)

, ( )

" "

( 404)

: (

Discours Rapporté :

Discours Narrativisé :

( ) "

"

( )

":

( 405) "

:

\*

. 73 .

. 379 – 2002 :

Temps et récit , p : 143 .

. 2001 / 2000

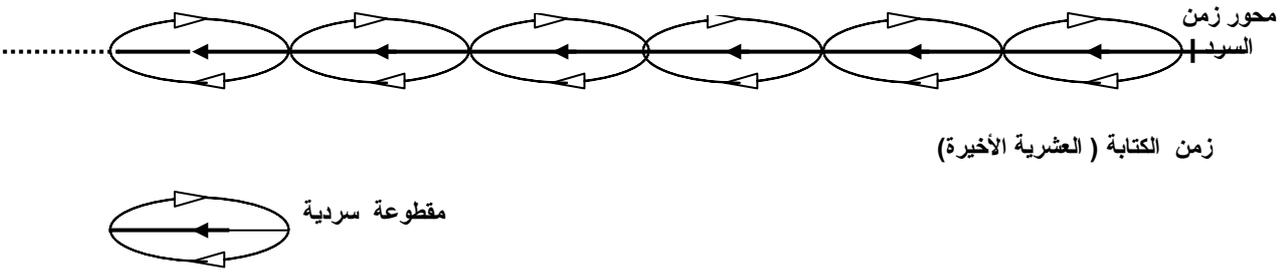
403

. 40

404

.11

405



( )

..... " :

( 406) "

.(2001-1991)

"

"

(09)

315

(09)

"

"

"

"

( 407)

»

«

» :

( 408) «

. 11

.5

406

166

407

408

.

'

-

...

...

( 409)''

-

( )

( 410) ...

( 411)

315

" "

---

.( 13-12 ) 409

410

.26

:

1

1985 :

. 78 ( )

411

. 207

( 412)

\*

" "

( 413) "

"

" "

.( ) Prolepses :

1

( 414)

" :

"

"

( 415)"

" "

"30"

. 165  
( 11

124)

:

412  
\*

...

.( 43-42 )

. 09

413  
414

:

. 167

.( 80 - 79 )

. 30

415

( )

" "

... " : "

( 416) "

" "

" :

( 417) "

" "

" :

( 418) "

( 419) "

" :

"

"

---

. 46	416
. 75	417
. 73	418
. 82	419

" "

" "

( 420 ) "

" :

Signes

" " ( )

" :

...

'

( 421 ) "

" "

.../ / "

...

...

...

...

...

...

( 422 ) " ...

" " ( )

( )

" "

" " " "

" "

---

. 105	420
. 121	421
. ( 220 - 219 )	422

! ! ...": , "  
 (423) " ! ! ! ! " " " "

( )

( ) ( )

(424)

( )

... " : " "

(425) "

" "

" "

(426) "

" :

(427)"

"

	<hr/>	
.238		423
. ( 90 – 89 )		424
. 65		425
. 129		426
. 128		427

( 428 ) "

" :

" "

" "

" :

"

"

"

"

( 429 ) "

...

"

"

"

"

64

"

"

:

2

( 430 )

( 431 )

. 139

428

. 64

429

. 169

430

1993 :

1

431

.121

( 432 )

la durée :

...

...

( 433 )

1965

( 83 - 82 )  
Figures III , p : 91

---

:	121	432
:	96	
. 89		433



.  
 /  
 /  
 " :  
 /  
 /  
 ( 439 )"  
 /  
 /  
 /  
 " " /  
 /  
 /  
 ( )  
 " /  
 ... " /  
 ( 440 ) " ... /  
 /  
 /  
 " " /  
 " : /  
 ( 441 ) " /  
 " " /  
 " " /  
 / /  
 / /

---

.(81-80)	:	1 .	435
			436
		. 63	437
		. 139	438
		. 140	439
		. 170	440
			441



"

"

,"

"

"

"

,

:

✓

✓

✓

✓

✓

✓

!

( 446)

:

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

( 447)

" " " "

' "

### Narration scénique

(321)

(12)

cognitive

( 448)

"

"

" "

(100-97)

" "

%80

( 449)

( 450)

. 175

: . 90  
. 33

---

448  
449  
450

:

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,



: \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_ **1**

. 1421 : .

: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ . 1990 / 1410 :

: . \_\_\_\_\_

. 1998 :

. 1982 : 3 .

/ 1405 : . \_\_\_\_\_

, 1985

: . \_\_\_\_\_

. 1987

\_\_\_\_\_

: . \_\_\_\_\_

. 1983

. 1984 : . \_\_\_\_\_

16 .

. 1979 / 1399

1 : . \_\_\_\_\_

. 1962 / 1381

: \_\_\_\_\_

. 2002 : 1 . \_\_\_\_\_

: : . \_\_\_\_\_

: 1 : . \_\_\_\_\_

. 1982 : \_\_\_\_\_

: 1 : \_\_\_\_\_

. 2002 : 1 . \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_

. 1986 : \_\_\_\_\_

: 1 : \_\_\_\_\_

1997 97

1 : \_\_\_\_\_

. 1990 : \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_

. 1984 : \_\_\_\_\_

: 1 . \_\_\_\_\_

. 1993 : 1 . \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_

2003

. 1988 : 1 . \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_

. 2000 / 1420

1996 : 1 . \_\_\_\_\_

. 1 : \_\_\_\_\_

: 1 . \_\_\_\_\_

. 2003

: \_\_\_\_\_

. 1985 : 3 . \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_

( )

. 2000 ( )

. ( )

. 1997 / 1418 11:

.1998 ( )2

: 1 : ( )

. 1994 97

. 1998 : 121 :

. 2001 15 : ( )

. : ( )

. 00 / 99

15 : ( )

. 2001

: 2

- *Bergson ; Oeuvres Essais sur les donnés immédiats de la conscience. Presse Universitaires de France, vendôme . Franc,1970 .*
- *Clovez (Jean . yues) : la pensée de karl Marx , Edition de Seuil paris: septeme édition, 1996 .*
- *G. Poulet : étude sur le temps humain. Union générale d édition. Paris, 1972.*
- *Guvillers.(A) MANUEL de Philosophie.Tome II. Armand Golin.paris14<sup>eme</sup> édition , 1947.*
- *Jean Luis Houdbine :Sur la lecture de linine,IN:Théorie d'ensemble, Le seuil, Paris, 1968.*
- *J-P- Goldenstein : Pour lire le roman , Bruxelle, 1985.*
- *Kristeva ( Julia ): Le langage cet inconu . seuil .paris,1981.*
- *Paul Ricoeur : temps et récit L'intrigue et le récit historique , édition du Seuil,1983 .*
- *Pierre Dacco : les voies étonnantes de la nouvelle psychologie, des nouvelles.*

édition marabout, verviers (Belgique), 1982.

- Roland Barth : Mythologies . Editions du Seuil .1957.
- Roland Barthes : Le plaisir du texte , Seuil,1973 .

<u>فهرس الموضوعات</u>	
<b>01</b>	:
	:
<b>04</b>	..... 1
<b>08</b>	..... 2
<b>10</b>	..... 3
<b>13</b>	..... 4
<b>17</b>	..... 5
<b>18</b>	..... 6
<b>21</b>	..... 7
	:
<b>27</b>	.....
	:
<b>67</b>	.....
	:
<b>100</b>	.....
	:

<b>136</b>	.....	1
<b>141</b>	.....	2
<b>145</b>	.....	3
<b>148</b>	..... :	
<b>180</b>	..... :	